

HOMES & GARDENS

DEUTSCHE
AUSGABE

DAS MAGAZIN FÜR ELEGANTES WOHNEN

EXTRAVAGANT

Ein altes Cottage
überrascht mit Glamour

WOHNEN IN WEISS

Hamptons, Skandi-Look und
Shabby-Chic: eine Farbe –
drei Einrichtungsstile

**KÜCHEN-
TRENDS**

NEUE MODELLE,
HERDE UND
TECHNIK



Sommerjournal

WOHLFÜHLPLÄTZE + SOMMER-MUST-HAVES +
HÜBSCHE TISCH-DEKO + GUTE-LAUNE-FARBEN



Maritim wohnen

Die frische Farbkombination aus Weiß und Blau bringt jede Menge Küstencharme in Ihr Zuhause.



1 Schlichte Eleganz: Hängeleuchte „Herbert“ fügt sich in jedes Interieur ein; ø 23 cm, 52 Euro, **Strömshaga** über Car-moebel.de

2 Deko-Kissen „Since 1993“ aus Bio-Baumwolle wirkt mit seiner umlaufenden Paspel elegant; 50 x 50 cm, 59 Euro, von **Lexington**

3 Das gestreifte Handtuch darf bei keinem Gang zum Strand (oder ins Freibad) fehlen; 100 x 180 cm, 25 Euro, von **Madam Stoltz**

4 In einem Schaukelstuhl lässt es sich herrlich mit den Wellen um die Wette schaukeln; ähnlich gesehen: „Lillian“, 179 Euro, von **Bizzotto** über WestwingNow.de

5 Die blaugeflamnte Vase aus Keramik ist ein handgefertigtes Unikat; mit maritimen Streifen, 21 cm hoch, 50 Euro, von **Gmundner Keramik**

6 „Crisp“ Bettwäsche-Set aus Bio-Baumwolle in der Farbe Linen Blue; in drei Größen erhältlich, 135 x 200 cm, 80 Euro, von **Södahl**

7 Schale „bold & basic“ leuchtet in sommerlichem Blau; handgearbeitet, ø 19 cm, 10 Euro, von **HK Living** über Car-moebel.de

8 Kabinett „Harry“ ist aus Tannenholz und Rattan gefertigt; 80 x 40 x 75 cm, 624 Euro von **Affari of Sweden** über woodely.com

9 Die weiße Petroleum-Laterne „Hurricane“ trotz jeder steifen Brise; 32 Euro, von **Strömshaga** über Car-moebel.de

► Bezugsadressen auf Seite 138; Preise sind ca.-Preise



10 Die fällt ins Auge: große Tischleuchte im Retro-Look mit Fuß aus Keramik und Leinenschirm; 200 Euro, von **HK Living**

11 Ein zartes Dessin von Bienen und Blumen ziert den Krug "Blue Meadow" aus Keramik; 23 Euro, von **Gisela Graham**

12 Laterne aus Bambus zum Hinstellen oder Aufhängen; mit Glaseinsatz, 35 cm hoch, 52 Euro, von **Madam Stoltz** über pinkmilk.de

13 Streifen, Blumenprint oder uni – Kissen mit unterschiedlichen Mustern lassen sich prima kombinieren; „Nordic“ mit Streifen, 40 x 60 cm, 23 Euro, von **Södahl** über Connox.de

14 Diese hübschen Stoffkörbe mit Meeresbewohnern kommen im Dreierset daher; ø 13 cm, 27 Euro, von **Hoff Interieur**

15 Kissenhülle „Playa Lobster“ mit Leinenanteil versprüht schon auf den ersten Blick maritimes Flair; 45 x 45 cm, 40 Euro, von **PAD**

16 Der aufblasbare Garten-Liegesack „Rihanna“ hat einen abnehmbaren Bezug und sorgt für Komfort im Garten; 60 x 90 x 70 cm, 89 Euro, von **WestwingNow.de**

17 Korb mit Henkeln und geflochtenem Rautenmuster; aus Papier, ø 38 cm, 32 cm hoch, 35 Euro, von **Maisons du Monde**

18 Die Windlichter „Danisar“ aus blauem Glas sind mundgeblasen und sorgen mit ihrem Schliff für edle Akzente; ø 9 und 12 cm, im 2er-Set, 15 Euro, von **Loberon**

Raus mit uns!

Der Sommer steht vor der Tür. Wir genießen die Zeit im Freien in vollen Zügen und richten uns dafür gemütliche Outdoor-Oasen ein.

TEXT: INGA BRAUN | FOTOS: HERSTELLER

Gepolsterte Möbel, ein paar Kissen, Lichterketten und Gräser als seitliche Begrenzung – fertig ist die gemütliche Lounge-Ecke. Alle Produkte von **Dobbies**

Zeit mit Freunden und Familie zu verbringen, gemeinsam zu relaxen, zu schlemmen und den Sommer zu feiern – danach sehnen wir uns gerade mehr als je zuvor. Jetzt, wo die Tage länger und wärmer werden, hält uns daher nichts mehr drinnen. Wir verbringen jede freie Minute an der frischen Luft und gestalten uns lauschige Plätzchen auf Terrasse und Balkon. Wie dies gelingt? Mit gemütlichen Möbeln, farbenfrohen Textilien, praktischen Sommer-Must-haves und jeder Menge Windlichter und Kerzen. •

LED-Windlichter „Lucia“ aus mundgeblasenem Glas, 48 und 60 Euro, von **Philippi** über **Connox.de**





OBEN Sommerliche Tafel: Schlichtes Geschirr und Besteck sowie unifarbene Leinenservietten rücken die Speisen in den Fokus. Alle Produkte von **Dobbies**.

LINKS Ein Servierwagen ist unheimlich praktisch, da er überall eingesetzt werden kann, wo zusätzliche Abstellfläche benötigt wird. „Roll“, 1.015 Euro, von **Cane-line**.



Akku-Leuchte „Hook“ zum Hinstellen oder Aufhängen, dimmbar, 129 Euro, von **Sompex**

Guter Klang zum Mitnehmen: „Sound-Link Flex“ Bluetooth Lautsprecher, 170 Euro, von **Bose**



Outdoor-Tisch „Freilicht Schweden“, 200 x 95 x 76 cm, 1.443 Euro, von **Musterring**



OBEN Erfrischung gefällig? An einem Getränkespender kann sich jeder selbst bedienen. Durch Orangen- oder Zitronenscheiben wird sogar Wasser optisch zum Sommer-Drink. „Vardagen“, 5 l, 15 Euro, von **Ikea**.



OBEN Eine Markise sorgt nicht nur für Schutz gegen Sonne oder Regen, sondern auch für Gemütlichkeit. Markise „6000“ mit integrierten LED-Spots, Preis auf Anfrage, von **Markilux**.

LINKS Gäste Willkommen! Auch Outdoor-Tische gibt es mit praktischer Ausziehfunktion: Tisch aus der Serie „Ribambelle“ in vielen leuchtenden Farben, ab 2.590 Euro, von **Fermob**.

Kissenhülle
„Lagoon“ aus
Baumwolle,
45 x 45 cm,
20 Euro, von
PAD



Lounge-Sessel
„Valentina“,
892 Euro, von
Diabla Outdoor





RUSTIKAL
 „Firecylinder“,
 66,5 cm hoch,
 500 Euro, von
Eva Solo



SCHIEB MAL!
 „Barrow“ mit Grill-
 funktion, ø 81 cm,
 799 Euro, von
Konstantin Slawinski



STANDFEST
 „Aso“, ø 77 cm,
 799 Euro, von
Calme Jardin



SCHLANK
 „Merive M2“
 mit Haar-
 nadelbeinen,
 129 Euro, von
Vasner

AUSLADEND
 „Aura“, ø 80 cm, 299 Euro,
 von **Peter Keilbach** über
 ikarus.de

GEGEN FUNKENFLUG
 Feuerschutzdecke
 „Cosy Fox“ mit Kuschel-
 faktor; 160 x 200 cm,
 99 Euro, von
Ask The Fox



INS FEUER SCHAUEN

*Feuerschalen sorgen für Stimmung
 im Garten. Viele Modelle können
 sogar als Grill genutzt werden.*



SCHLICHT Feuerschale
 „Idbury“, ø 66 cm, 142 Euro,
 von **Idyll Home**

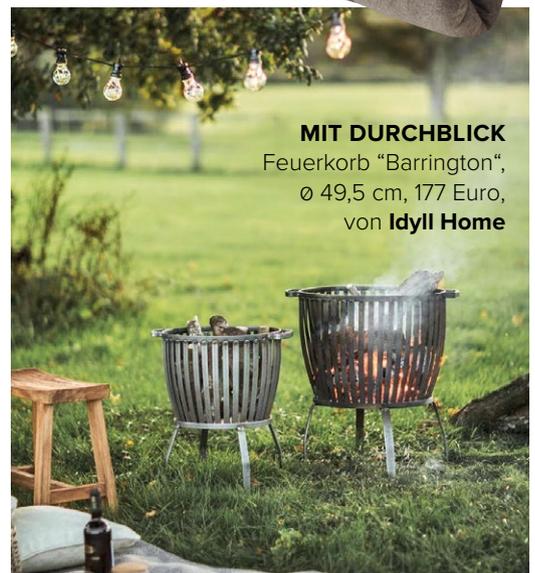
RUNDE SACHE
 „Flames“ mit ringförmiger
 Grillplatte, ø 56 cm,
 179 Euro, von **Philippi**



WÜRFEL
 „Cube“ wird um-
 gedreht zum Hocker,
 399 Euro, von
Höfats



FORMSCHÖN
 „Ellipse“, 110 cm
 lang, 299 Euro,
 von **Höfats**



MIT DURCHBLICK
 Feuerkorb „Barrington“,
 ø 49,5 cm, 177 Euro,
 von **Idyll Home**

Zu Tisch, bitte!

Holz, Steinzeug, Leinen und die Farben der Natur zeichnen diesen entspannten Stil aus. Hier heißt es: Platz nehmen und genießen!

TEXT: STEFANIE WOLF | FOTOS: HERSTELLER

SOMMERSTIMMUNG

Nirgends lässt es sich besser genießen als an einem schön gedeckten Tisch im Freien. Alle Produkte von **Lind DNA**



ANMUTIG

Vase „Artea“ aus Steingut, 17 Euro, von **ASA Selection**



BERNSTEIN

Mundgeblasene Wasserkaraffe, 0,75 Liter, 30 Euro, von **ASA Selection**



GERIFFELT Die Windlichter „Line“ sind in den Farben Lime und Grau erhältlich; ab 30 Euro, von **Philippi**

STEINZEUG

Jedes Stück ein Unikat: Speiseteller „Saisons“, 17 Euro, von **ASA Selection**





EIN HAUCH VON BEIGE
Porzellan-Mülschale aus der Serie „1815“, 14 Euro, von **Royal Doulton**



HOCHGESTELLT
Tortenplatte aus Steingut, Ø 30 cm, 45 Euro, von **Bitz**



AUS LEINEN
Servietten im 2er-Set, 19 Euro, von **Ferm Living**

FARBGLAS Tischlicht „Lundby“ in verschiedenen Größen, ab 17 Euro, von **Kaheku**



DREAMTEAM Das Set „Soup & Salad“ macht das Servieren besonders einfach. Mit zwei Schüsseln und Tablett, 32 Euro, von **Nudge**



LÄSSIG Geschirr „Mesh Mountain“, ab 10 Euro, von **Rosenthal**

ES IST SERVIERT Das Set aus fünf Schälchen und Unterteller ist ideal für Dips, Antipasti & Co.; 23 Euro, von **Loberon**



WISSEN

Tisch eindecken

Wie deckt man eine Tafel klassisch? Hier kommen die wichtigsten Punkte.

- ▶ **Tischwäsche** Eine Tischdecke und Servietten bilden den textilen Rahmen einer Tafel. Gute Nachrichten: Die aktuell im Trend liegenden Leinenvarianten dürfen ruhig leicht (!) zerknittert sein, das passt zum entspannten Look.
- ▶ **Teller** sind das zentrale Element. Wer es festlich mag, verwendet einen Platzteller. Darauf werden die Teller für die Hauptspeise und die Suppe platziert. Den Brotteller nicht vergessen – dieser steht ganz außen links.
- ▶ **Besteck** wird entsprechend der Menüfolge von außen nach innen eingedeckt. Messer liegen immer mit der scharfen Seite zum Teller hin, das Brotmesser gehört direkt auf den Brotteller.
- ▶ **Gläser** finden oberhalb der Messer ihren Platz. Ganz außen steht das Wasserglas, links davon das Weißwein- und nochmals weiter links das Rotweinglas.
- ▶ **Blumenbouquets** sollten nicht zu üppig sein, damit man sein Gegenüber und Tischnachbarn noch sehen kann.



STIMMIGER MIX Die Tischwäsche aus Leinen von **Södahl** harmoniert perfekt mit dem goldenen Besteck und dem Geschirr in Pastell von **Bitz**.

ZARTER DRUCK

Serviette aus Leinen mit Farn-Druck, 18 Euro, von **Frohstoff**



AHOI

Wasserkrug „Blaueflammt“, 78 Euro, von **Gmundner**



IN FERIENLAUNE
Geschirr „Blaueflammt“, ab 25 Euro, von **Gmundner**

STRICHCODE

Serviette aus Baumwolle mit grafischem Muster, 50 x 50 cm, 12 Euro, von **Lexington**



KLASSIKER

Rauchblaue Vase aus recyceltem Glas aus der „Alvar Aalto Collection“, 170 Euro, von **Iittala**



SOMMERFEELING

Speiseteller „1382 Blüten“, 25 Euro, von **Arzberg**



MARITIMES FEELING

In sanftem Blau und Weiß lässt uns diese Tischdeko von einem Sommertag am Meer träumen.



KERZENSCH EIN

Windlicht „Kushinta“ aus Glas, im 2er-Set, 25 Euro, von **Bitz**



HOCH DIE GLÄSER

Champagnerkelche „Mizu“ im 2er-Set, 45 Euro, von **Oyoy**

EYECATCHER Kerzenständer „Flare Tall“ aus Borosilikatglas mit rotem Rand, 21 cm hoch, 45 Euro, von **Hay**



FRISCHER LOOK

Porzellanserie „Joyn Denim Blue“ mit Relief, ab 13 Euro, von **Arzberg**



ZEITLOS Die weiße Porzellanserie „Liberty“ wirkt edel; von **Seltmann Weiden**

ELEGANTE KLASSIKER

Diese schlichten, zeitlosen Basics passen sich jeder Tischdeko an.



FILIGRAN
Glas „Intense“, 2er-Set, 124 Euro, von **Ziher**

GOLDEN Serviette „Aamu“ aus Leinen, 4er-Set, 44 Euro, von **Lapuan Kankurit**



SCHLICHT Tafelbesteck „Perpétue“ aus Edelstahl, 16-teilig, 135 Euro, von **Opinel**

Rezept-Tipp: Sommerlicher Lagroni

Zutaten für die klassische Variante:

3 cl Laori Juniper No 1
3 cl alkoholfreier roter Vermouth
3 cl alkoholfreier Campari
Eiswürfel

Zutaten für die schnelle Variante:

5 cl Laori Juniper No 1
10 cl San Bitter
Eiswürfel

Zubereitung:

- 1 Eiswürfel in ein Tumbler Glas geben.
- 2 Laori Juniper No 1, alkoholfreien Vermouth und Campari dazugeben oder – für die schnelle Variante – Laori Juniper No 1 hinzugeben und mit San Bitter aufgießen.
- 3 Einmal umrühren und mit einer frischen Orangenzeste garniert servieren.



KOMBITALENTE Speiseteller und Schale „Piana“ lassen sich vielfältig kombinieren; ab 10 Euro, von **Lambert**



CLEVERE KÜCHENHELFER

Ob es ums Vorbereiten, Servieren oder Aufräumen geht – diese Tools machen den Küchenalltag einfacher und sehen ganz nebenbei auch noch richtig gut aus.



NACHHALTIG

Für die Schneidebretter „Fácil“ kommt ausschließlich regional beschafftes Holz aus kontrollierter Forstwirtschaft zum Einsatz; ab 20 Euro, von **Qontur**



- 1** Hübsche Geschirrtücher „Striped“ in sommerlichen Farben; im 3er-Set aus Baumwolle, 36 Euro, von **Madam Stoltz** | **2** Piep! Der Korkezieher „Tipsy“ öffnet jede Flasche auf besonders schöne Art; 30 Euro, von **Spring Copenhagen** | **3** Für mehr Spaß beim Saubermachen: Kehrblech und Handfeger aus Buchenholz und Eisen, 40 Euro, von **Bloomingville** | **4** Gestreifter Ofenhandschuh „Tenstra“ aus zertifizierter Baumwolle; 13 Euro, von **Marc O’Polo** | **5** Warmes Olivenholz trifft auf kühlen Beton: Mörser „Millenari“, 169 Euro, von **Bérard** | **6** Praktischer Küchenrollenhalter „Hands On“ aus Leder und zertifizierter Eiche; Höhe 30 cm, 62 Euro, von **byWirth**

S M E G



www.smeg.de



GLAMOURÖS

Der Wasserkocher „Pro“ punktet mit Optik und Funktionalität; 130 Euro, von **Zwilling**

NEUE POWERPAKETE

Schneiden, mixen, quirlen, rühren, toasten und brühen: Die neue Geräte-Generation punktet mit durchdachter Funktionalität und ansprechender Optik.



Gutaussehender Assistent für alle Backfans: Die Küchenmaschine „Titanium Chef Baker XL“ bietet neben einer Wiegefunktion, eine zusätzliche Backschüssel und eine Faltfunktion; 639 Euro, von **Kenwood**

Der „Foodi 3-in-1 Power Nutri Mixer“ bietet auch bei härteren Konsistenzen eine beeindruckende Mixleistung; 170 Euro, von **Ninja Kitchen**



KOFFEIN-KICK

Kaffee wie in Italien? Mit dem Kaffeefullautomaten „BCC02“ kein Problem; 720 Euro, von **Smeg**





Espressozubereitung auf die traditionelle Art: Die Handhebelmaschine „Professional Lusso“ ist mit Holzelementen und einem Manometer ausgestattet; 900 Euro von **La Pavoni**



Für den perfekten Start am Morgen: Der Zwei-Schlitz-Toaster „Includo“ in angesagtem Schwarz bietet sieben Bräunungsstufen für den individuellen Genuss; 50 Euro, von **Tefal**



Schluss mit lästigem Kabelsalat beim Kochen macht der kabellose Stabmixer „stilo 7“, dessen Akku ca. 15 bis 20 Minuten hält. Aufbewahrt wird er griffbereit in der Ladestation; 300 Euro, von **Ritterwerk**



Was fürs Auge: Gurken, Paprika, Rote Beete, Kartoffeln oder Äpfel – mit dem „Spiralfix“ lässt sich Obst und Gemüse mühelos in leckere Spiralen verwandeln. Vier einstellbare Schnittbreiten erlauben dabei die unterschiedlichsten Kreationen; 43 Euro, von **Gefu**

..... Anzeige

ritter
made in Germany

... in der Küche zuhause



stilo⁷

Kabelloser Stabmixer

www.ritterwerk.de